

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Metalliset Eesti AS

registrikood: 11011627

küla: Kalesi küla

vald: Raasiku vald

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 75207

telefon: +372 6050220

faks: +372 6061316

e-posti aadress: kalli.sillamaa@metallisetgroup.fi

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 4 Varud	13
Lisa 5 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 8 Kapitalirent	15
Lisa 9 Kasutusrent	16
Lisa 10 Laenukohustused	17
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	18
Lisa 12 Aktsiakapital	18
Lisa 13 Sihtfinantseerimine	18
Lisa 14 Müügitulu	19
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	20
Lisa 17 Tööjõukulud	20
Lisa 18 Tulumaks	20
Lisa 19 Seotud osapooled	21
Lisa 20 Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele	21

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Metalliset Eesti AS on asutatud 2004.a. jaanuaris.

Ettevõtte koosneb kahest tootmiskohast, millest üks tegutseb Harjumaal Kalesil ja teine Narvas.

Tulud, kulud ja kasum

Aruandeaastal moodustas Metalliset Eesti AS müügitulu 22,0 miljonit eurot.

Metalliset Eesti AS müügitulust moodustas 77,9 % müük Euroopa Liitu ja 21,6% müük Eestisse ja ekspordi osakaal väljaspoole Euroopa Liitu oli 0,5%. Ettevõtte aruandeaasta puhaskasum moodustas 1,5 miljonit eurot.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse ja immateriaalsesse põhivarasse kokku 2,2 mln eurot.

Suuremad investeeringud olid aruandeaastal tootmiseseadmete ostmise Narva tehasesse.

Tootmiseseadmete ostu toetamiseks esitati 2010.a. taotlus EAS-ile, mis sai positiivse otsuse. EAS-i toega ostetavate uute tootmiseseadmete planeeritud maksumuseks kujunes 1,6 mln eurot. 2011.a. osa oli sellest 1,44 mln eurot.

Personal

Metalliset Eesti AS keskmine töötajate arv majandusaastal oli 280 töötajat, neist Kalesi tehases töötas 52 ja 228 Narvas. Aruandeaastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 3,9 mln eurot.

Ettevõtte juhatare ja nõukogu liikmetele tasusid aruandeaastal ei makstud. Juhatare ja nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Ettevõtte töö paranemist mõjutab sisuline töö ettevõtte sees.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

2012.a. eesmärgiks on arendada ja kasutada olemasolevat tehnoloogiat maksimaalselt, tootes klientidele nende poolt tellitavat kvaliteetset toodangut. Jätkatakse Metalliset Eesti tutvustamist uutele klientidele ja uute kontaktide loomist.

Metalliset Eesti AS peamised finantssuhtarvud:

	2011	2010
Müügitulu	22 018 284	14 791 715
Müügitulu kasv %	48,8	39,9
Puhaskasum	1 515 085	1 163 686
Puhaskasumi kasv %	56,3	56,3
Puhasrentaabilus %	6,9	7,9
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,4	1,1
ROA (%)	8,1	7,4
ROE (%)	27,3	28,9

Müügitulu kasv (%) = [(müügitulu 2011-müügitulu 2010)/müügitulu 2010]x100

Puhaskasumi kasv (%) = $\frac{(\text{puhaskasum 2011} - \text{puhaskasum 2010})}{\text{puhaskasum 2010}} \times 100$

Puhasrentaablus (%) = $\frac{(\text{puhaskasum})}{\text{müügitulu}} \times 100$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\frac{\text{käibevara}}{\text{lühiajalised kohustused}}$

ROA (%) = $\frac{(\text{puhaskasum})}{\text{varad}} \times 100$

ROE (%) = $\frac{(\text{puhaskasum})}{\text{omakapital}} \times 100$

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	468 499	203 656	
Nõuded ja ettemaksed	4 769 747	3 350 441	2, 3
Varud	4 067 980	3 900 305	4
Kokku käibevara	9 306 226	7 454 402	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	160 000	0	5
Materiaalne põhivara	9 160 937	8 149 825	6
Immateriaalne põhivara	54 409	86 566	7
Kokku põhivara	9 375 346	8 236 391	
Kokku varad	18 681 572	15 690 793	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 690 531	4 685 938	10
Võlad ja ettemaksed	1 870 857	2 288 800	11
Kokku lühiajalised kohustused	6 561 388	6 974 738	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	6 570 739	4 683 579	10
Kokku pikaajalised kohustused	6 570 739	4 683 579	
Kokku kohustused	13 132 127	11 658 317	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	1 364 736	1 362 852	12
Ülekurss	640 990	640 990	
Kohustuslik reservkapital	136 285	136 285	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 892 349	728 663	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 515 085	1 163 686	
Kokku omakapital	5 549 445	4 032 476	
Kokku kohustused ja omakapital	18 681 572	15 690 793	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	22 018 284	14 791 715	14
Muud äritulud	108 741	22 042	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	175 447	759 946	
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	13 760	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-12 246 416	-7 947 840	15
Mitmesugused tegevuskulud	-3 220 701	-2 376 352	16
Tööjõukulud	-3 927 572	-2 886 556	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 095 908	-980 091	6
Muud ärikulud	-16 788	-14 245	
Ärikasum (kahjum)	1 808 847	1 368 619	
Finantstulud ja -kulud	-293 762	-204 933	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 515 085	1 163 686	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 515 085	1 163 686	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 808 847	1 368 619	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 095 908	980 091	6
Muud korrigeerimised	-2 231	-801	
Kokku korrigeerimised	1 093 677	979 290	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-495 045	-1 597 926	
Varude muutus	-167 675	-1 256 275	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-470 136	1 449 483	
Kokku rahavood äritegevusest	1 769 668	943 191	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-372 303	-1 103 306	6
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	-160 000	0	5
Antud laenud	-924 261	-57 636	2
Antud laenude tagasimaksed	0	22 313	
Laekunud intressid	5 910	1 192	
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	10 346	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 450 654	-1 127 091	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	5 050 340	630 000	10
Saadud laenude tagasimaksed	-4 186 963	-369 523	10
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 049 507	-894 539	8, 10
Makstud intressid	-299 224	-243 207	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	1 884	0	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	18 755 819	12 619 526	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-18 326 520	-11 509 297	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-54 171	232 960	
Kokku rahavood	264 843	49 060	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	203 656	159 250	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	264 843	49 060	
Valuutakursside muutuste mõju	0	-4 654	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	468 499	203 656	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2009	1 362 852	640 990	50 490	814 458	2 868 790
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 163 686	1 163 686
Muutused reservides			85 795	-85 795	0
31.12.2010	1 362 852	640 990	136 285	1 892 349	4 032 476
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 515 085	1 515 085
Muutused muudest omanike sissemaksetest	1 884				1 884
31.12.2011	1 364 736	640 990	136 285	3 407 434	5 549 445

Vastavalt Metalliset Eesti AS põhikirjale on aktiikapitali minimaalseks suuruseks 1 364 736 eurot. Aktsia nimiväärtus on 64 eurot. Emitteeritud ja märgitud aktsiate arv on 21 324 tükki.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Metalliset Eesti AS-i raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Metalliset Eesti AS-i kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Metalliset Eesti AS ei ole koostanud kontserni raamatupidamise aastaaruannet, kuna tema aktsiatest 100% kuulub Soome Vabariigis registreeritud emaettevõttele Metalliset OY, kes on asukohamaa seaduste kohaselt kohustatud koostama ning avalikustama kontserni auditeeritud majandusaasta aruande.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on Metalliset Eesti AS arvestusvaluutaks alates 1. jaanuarist 2011 euro. Muutus arvestusvaluutas on kajastatud edasiulatuvalt. Seisuga 1. jaanuar 2011 on teostatud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestus lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro.

2011. aasta aruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimisgevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil. Faktooringu summasid kajastatakse rahavooguses laekuvates ja tagasimakstud summas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte mille üle ettevõtte omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli.

Investeeringud sidusettevõttesse kajastatakse bilansis kapitaliosaluse meetodil. Selle kohaselt võetakse investeering arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ning investeeringuobjekti varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste ostuanalüüsis leitud õiglase väärtuse ja bilansilise vahe elimineerimisega või amortisatsiooniga.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse tavapärase äritegevus kaudu tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Faktooring on nõuete üleandmine (müük), kus sõltuvalt faktooringlepingu tingimustest on ostjal õigus teatud aja jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring).

Juhul kui nõude müüjal säilib nõude tagasiostukohustus, kajastatakse tehingut kui finantseerimistehingut (st. nõude tagatisel võetud laenu), mitte kui müüki. Nõuet ei loeta faktooringu tagajärjel müüduks, vaid see kajastatakse bilansis seni, kuni nõue on laekunud või regressiõigus aegunud. Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele laenukohustustele.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse allahindlusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub samaselt ostetud põhivaraga.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1 000 eurot ning mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikkusest tööeest.

Piiramatult kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansiilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Immateriaalne põhivara kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Kulumit arvestatakse lineaarselt. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse kuni 5 aasta jooksul.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikkusest tööeest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- tootmishooned 4-5% aastas
- rajatised 5-10% aastas
- suured masinad ja seadmed 5-10% aastas
- masinad ja seadmed 5-20% aastas
- arvutustehnika 20-30% aastas
- kontorimööbel 20-30% aastas
- transpordivahendid 10-20% aastas
- tööriistad ja inventar 20-30% aastas
- muud põhivarad 20-30 % aastas

Maad ei amortiseerita.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu samase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele ja varale arvestatakse amortisatsiooni tavakorras.

Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood rendisuhte kehtivuse periood.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on kajastatud aastaaruande lisades.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimisel kasutatakse netomeetodit, kus sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel jälgitakse tulude ja kulude vastavuse printsiipi, mille kohaselt kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimiselt.

Alates 01.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksmisele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolukordadele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted
- Aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriolukordadele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei tohi teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	3 545 840	3 058 748	
Ostjatelt laekumata arved	3 545 840	3 058 748	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	231 689	232 486	3
Muud nõuded	992 218	59 207	
Laenu nõuded	980 509	56 803	
Muud nõuded	11 709	2 404	
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 769 747	3 350 441	

Laenusaajad	Laenujääk 31.12.2011	Intressimäär
Makmet Eesti AS	975 509	3%
Metalliset Grodno	5 000	3%

Aruandeaastal nõudeid lootusetuteks ei kantud ja alla ei hinnatud.

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	104 217		96 106	
Üksikisiku tulumaks		82 098		68 639
Erisoodustuse tulumaks		3 227		5 440
Sotsiaalmaks		166 259		145 938
Kohustuslik kogumispension		6 159		2 906
Töötuskindlustusmaksed		20 327		13 488
Ettemaksukonto jääk	127 472		136 380	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	231 689	278 070	232 486	236 411

Vt. lisad nr. 2 ja 11

Lisa 4 Varud (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	1 965 152	1 970 809
Põhimaterjal	1 384 207	1 233 414
Abimaterjal	580 945	737 395
Lõpetamata toodang	863 085	928 250
Valmistoodang	1 236 361	995 749
Ettemaksed varude eest	3 382	5 497
Kokku varud	4 067 980	3 900 305

Lisa 5 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2011

Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2010	31.12.2011
10166351	FB-Systems OÜ	Eesti	rent	0	50

Omandatud osalused

Sidusettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
FB-Systems OÜ	50	19.12.2011	160 000

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2009								
Soetusmaksumus	353 059	3 110 049	6 048 607	589 147			5 784	10 106 646
Akumuleeritud kulum		-482 097	-1 508 763	-297 573				-2 288 433
Jääkmaksumus	353 059	2 627 952	4 539 844	291 574	5 784		5 784	7 818 213
Ostud ja parendused			141 442	67 803	1 002 187	66 320	1 068 507	1 277 752
Amortisatsioonikulu		-196 631	-618 184	-131 325				-946 140
31.12.2010								
Soetusmaksumus	353 059	3 110 049	6 190 049	487 073			1 074 291	11 214 521
Akumuleeritud kulum		-678 728	-2 126 947	-259 021				-3 064 696
Jääkmaksumus	353 059	2 431 321	4 063 102	228 052	1 007 971	66 320	1 074 291	8 149 825
Ostud ja parendused	17 953	8 976	1 831 176	321 108		42 651	42 651	2 221 864
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	17 953	8 976						26 929
Muud ostud ja parendused			1 831 176	321 108		42 651	42 651	2 194 935
Amortisatsioonikulu		-231 575	-696 113	-136 064				-1 063 752
Ümberklassifitseerimised		1 004 296	69 995		-1 007 971	-66 320	-1 074 291	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest			66 320			-66 320	-66 320	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		1 004 296	3 675		-1 007 971		-1 007 971	0
Muud muutused			-147 000					-147 000
31.12.2011								
Soetusmaksumus	371 012	4 123 321	7 944 220	808 181		42 651	42 651	13 289 385
Akumuleeritud kulum		-910 303	-2 823 060	-395 085				-4 128 448
Jääkmaksumus	371 012	3 213 018	5 121 160	413 096	0	42 651	42 651	9 160 937

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2009		
Soetusmaksumus	170 397	170 397
Akumuleeritud kulum	-49 879	-49 879
Jääkmaksumus	120 518	120 518
Amortisatsioonikulu	-33 952	-33 952
31.12.2010		
Soetusmaksumus	164 619	164 619
Akumuleeritud kulum	-78 053	-78 053
Jääkmaksumus	86 566	86 566
Amortisatsioonikulu	-32 157	-32 157
31.12.2011		
Soetusmaksumus	164 619	164 619
Akumuleeritud kulum	-110 210	-110 210
Jääkmaksumus	54 409	54 409

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Nordea Pank	1 822 696	679 373	1 143 323		euribor + 0,8-1,1%	EUR	16.10.2016
Sampo Pank	186 048	130 323	55 725		euribor + 0,7%	EUR	15.04.2013
Swedbank	163 917	31 485	132 432		euribor + 1,1%	EUR	15.10.2016
Kapitalirendikohustused kokku	2 172 661	841 181	1 331 480				

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Nordea Pank	1 287 558	593 574	693 984		1,94%-3,08%	EUR	31.03.2015
Nordea Pank	13 646	13 646	0		1,94%-3,08%	EUR	30.09.2011
Sampo Pank	299 145	121 710	177 435		5,86%	EUR	15.04.2013
Kapitalirendikohustused kokku	1 600 349	728 930	871 419				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus

	2011	2010
Masinad ja seadmed	3 889 919	3 303 519
Kokku	3 889 919	3 303 519

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	226 800	227 595

Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest

	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	226 800	226 799

Kasutusrendi korras renditakse tootmishalli Narvas.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Faktooring Nordea Pangast	2 907 453	2 907 453			euribor + 1,3%	EUR	31.12.2012
Krediitkaart Nordea Pangast	340	340					
Lühiajalised laenud kokku	2 907 793	2 907 793					
Pikaajalised laenud							
Swedbank	5 000 000	588 779	4 411 221		euribor + 1,150%	EUR	31.12.2016
Pikaajalised laenud kokku	5 000 000	588 779	4 411 221				
Kapitalirendikohustused kokku	2 172 661	841 181	1 331 480				
Muud laenukohustused							
Metalliset OY	1 104 051	276 013	828 038		euribor + 1%	EUR	31.12.2015
Makron Estonia OÜ	76 765	76 765			0	EUR	31.12.2012
Muud laenukohustused kokku	1 180 816	352 778	828 038				
Laenukohustused kokku	11 261 270	4 690 531	6 570 739				

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Faktooring Nordea Pangast	2 478 154	2 478 154			euribor + 1,3%	EUR	31.12.2011
Lühiajalised laenud kokku	2 478 154	2 478 154					
Pikaajalised laenud							
Laen Nordea Pangast	198 080	198 080	0		2,675	EUR	09.08.2011
Laen Sampo Pangast	126 523	55 051	71 472		1,78	EUR	03.03.2013
Laen Sampo Pangast	450 411	277 723	172 688		1,875	EUR	26.07.2012
Laen Sampo Pangast	616 000	168 000	448 000		5,125	EUR	18.05.2012
Pikaajalised laenud kokku	1 391 014	698 854	692 160				
Kapitalirendikohustused kokku	1 600 349	728 930	871 419				
Muud laenukohustused							
Laen Metalliset OY	3 900 000	780 000	3 120 000		euribor + 1%	EUR	31.12.2015
Muud laenukohustused kokku	3 900 000	780 000	3 120 000				
Laenukohustused kokku	9 369 517	4 685 938	4 683 579				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus			
	31.12.2011	31.12.2010	
Maa	353 059	353 059	

Ehitised	2 679 206	2 425 842
Masinad ja seadmed	3 889 919	3 303 519
Kokku	6 922 184	6 082 420

Müüja tagasiostukohustusega faktooringu tagatiseks on nõudeõigus ostjate vastu ja Metalliset OY garantii.

Swedbangast võetud pikaajalise laenu tagatiseks on 2011.a sõlmitud esimesele järjekohale hüpoteegi seadmise lepingud Narvas asuvale kinnistule summas 1,9 miljonit eurot, teisele järjekohale seatud hüpoteek summas 0,8 miljonit eurot ja kolmandale järjekohale seatud hüpoteek summas 2,3 miljonit eurot.

Swedbanga nõuete tagamiseks on seatud kommertsant ettevõtte vallasvarale summas 5.0 miljonit eurot.

Kinnistule Kalesi kauplus on koormamata hüpoteek summas 0,2 miljonit eurot.

Kinnistule Kalesi külas on koormamata hüpoteek summas 0,5 miljonit eurot.

Nordea Panga krediitkaardi krediidilimiit on 3835 eurot.

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 361 128	1 837 975	
Võlad töövõtjatele	227 620	209 618	
Maksuvõlad	278 070	236 411	3
Muud võlad	4 039	3 782	
Intressivõlad	448	0	
Muud viitvõlad	3 591	3 782	
Saadud ettemaksed	0	1 014	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 870 857	2 288 800	

Lisa 12 Aktsiakapital (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	1 364 736	1 362 852
Aktsiate arv (tk)	21 324	21 324
Aktsiate nimiväärtus	64	64

Lisa 13 Sihtfinantseerimine (eurodes)

Netomeetod

	2011	2010
	Saadud	Saadud
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks		
EAS	302 094	21 650
KredEx	7 063	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	309 157	21 650
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
Töötukassa	1 767	3 102
Narva Arenduse ja Ökonoomika Amet	17 654	6 633
EAS	0	3 164
Narva Linnavalitsus	6 778	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	26 199	12 899
Kokku sihtfinantseerimine	335 356	34 549

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	4 756 151	2 906 719
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	17 149 236	11 902 443
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	21 905 387	14 809 162
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Hiina	34 987	-57 545
Ameerika Ühendriigid	75 173	40 098
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	2 737	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	112 897	-17 447
Kokku müügitulu	22 018 284	14 791 715
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metallist toodete tootmine	22 018 284	14 791 715
Kokku müügitulu	22 018 284	14 791 715

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	11 212 840	6 583 389
Transpordikulud	160 170	134 885
Abimaterjalid	779 506	779 786
Muud	93 900	449 780
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	12 246 416	7 947 840

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	227 747	227 595
Energia	400 382	318 244
Elektrienergia	369 406	282 402
Soojusenergia	30 976	35 842
Mitmesugused bürookulud	78 906	24 690
Lähetuskulud	12 796	16 534
Koolituskulud	10 486	34 848
Ostetud teenused	440 300	67 294
Töötajatega seotud kulud	176 530	112 266
Transpordikulud	317 876	358 341
Muud	1 555 678	1 216 540
Kokku mitmesugused tegevuskulud	3 220 701	2 376 352

Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	2 812 268	2 029 983
Sotsiaalmaksud	999 883	734 734
Erisoodustused	105 122	112 511
Muud	10 254	9 328
Kokku tööjõukulud	3 927 527	2 886 556
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	280	223

Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2011 moodustas 3 407 434 eurot. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 715 561 eurot, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 2 691 873 eurot.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2012. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2011.

Lisa 19 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Metalliset OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Metalliset Group
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja		333 862	239 385	3 942 066
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	2 737			
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		3 605	56 248	6 550
	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	1 961 599	1 799 432	982 785	1 340 136
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		40 937	2 072	2 350
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	46 501		293 677	5 758

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele aruandeaastal tasusid ei makstud.

Lisa 20 Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele

Metalliset Eesti AS juhatus on koostanud majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 28.veebruaril 2012 ainuaktsionäri poolt ning millele on alla

kirjutanud Äriühingu juhatuse liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Pertti Juhani Vepsäläinen	juhatuse liige		28.02.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Metalliset Eesti ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud AS Metalliset Eesti raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisa. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 22, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditör arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

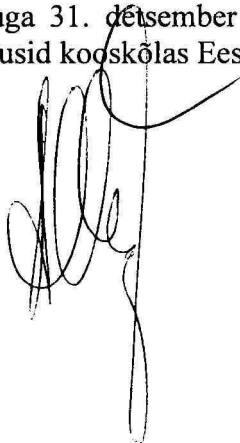
Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Metalliset Eesti finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Ann Närep
Vandeaudiitori number 310
Ann Närep Audiitorühing OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 102

J.Poska 4-28, 10147 Tallinn
28. veebruar 2012



Aruande elektroonilised kinnitused

Metalliset Eesti AS (registrikood: 11011627) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Kalli Sillamaa	Sisestaja	18.06.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 892 349
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 515 085
Kokku	3 407 434
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	189
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	3 407 245
Kokku	3 407 434

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 892 349
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 515 085
Kokku	3 407 434
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	189
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	3 407 245
Kokku	3 407 434

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata metalltoodete tootmine	25991	21095638	95.81%	Jah
Muu mujal liigitamata tootmine	32991	922646	4.19%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6050220
Faks	+372 6061316
E-posti aadress	kalli.sillamaa@metallisetgroup.fi